

следования соотносится в большинстве случаев с поиском информационно емких «центров» (метафора/метонимия), способствующих не только пониманию авторских намерений, но и позволяющих раскрыть механизм построения общей картины мира, тем самым выйти за рамки языковой системы и рассматривать их как феномен взаимодействия языка, мышления и культуры.

Литература

1. Lodge D. Metaphor and Metonymy in Modern Fiction //Critical Quarterly. – 1975. – Vol.17, No.1. – P. 75-93.
2. Lodge D. The Modes of Modern Writing. – London , N.Y. : Cornell University Press, 1977. – 279 p.
3. Арутюнова Н. Д. Метафора и дискурс // Теория метафоры. – М. : Прогресс, 1990. – С. 5-32.
4. Будаев Э. В. Становление когнитивной теории метафоры // Лингвокультурология. – Вып. 1. – Екатеринбург, 2007. – С. 16-32.
5. Лакофф Дж. Метафоры, которыми мы живем / Дж. Лакофф, М. Джонсон // Язык и моделирование социального взаимодействия / под. ред. П. Б. Паршина. – М. : Прогресс, 1987. – С. 126-170.
6. Якобсон Р. Два аспекта языка и два типа афатических нарушений // Теория метафоры. – М., 1990. – С. 110-132.
7. Якобсон Р. О художественном реализме // http://www.philol.msu.ru/~forlit/Pages/Biblioteka_Jacobson_HudRealism.htm
8. Яусс Х.-Р. История литературы как вызов теории литературы / Х.Р. Яусс // Современная литературная теория. Сборник материалов / Сост., перевод, коммент. И.В. Кабанова. – Саратов : СТИЛИО, 2000. – С. 108-116.

Щербинина А.Е. (г. Белгород)

ЗЕВГМА КАК КОНСТРУКЦИЯ ОЦЕНОЧНОГО ХАРАКТЕРА

Необходимо отметить, что при изучении языкового средства выражения оценки как одного из компонентов структуры аксиологического высказывания в большинстве случаев ограничиваются его соотносительностью с лексическим уровнем. Однако аксиологическая оценка имеет корреляты не только в лексической системе языка, но и в грамматической и представлена некоторыми синтаксическими структурами, одной из которых является паратаксическая конструкция в рамках структур, обычно определяемых как зевгма:

... Hope came to him in the darkness: he himself had found the marvelous ring and a chance of escape from the orcs and from Gollum (4, с.34).

Зевгма является языковой структурой, особенность которой состоит в том, что в пределах паратаксического блока, типичного для языка, происходит соединение разноориентированных сущностей. Подобное построение квалифицируется в лингвистике как сознательное нарушение смысловой однородности слов перечислительного ряда, присоединяемого к многозначному слову; как речевая ошибка, причиной которой является незнание семантической сочетаемости; ошибочность в выборе слова; неправильное конструирование эллипсиса (1, с.64). Концептивная неоднозначность в рамках анализируемой конструкции обусловлена характером ассоциативного восприятия реальной ситуации, которое, в свою очередь, зависит от системы ценностей индивида.

Определяя для себя значимость объектов в собственной деятельности, субъект сравнивает их между собой и распределяет по разным группам и категориям на основе аксиологического параметра («лучше», «хуже», «равноценно»; «хорошо», «плохо», «безразлично»). В результате категоризации в менталитете человека создаются классы разнородных объектов, объединенных одинаковой оценочной характеристикой. Необходимо заметить, что оценка мира детерминирована не только положением дел в обществе, его устоями и образом мыслей, но и интересами, стремлениями, потребностями индивида. Так, при индивидуальной категоризации бытия на оси значимости в класс равноценных попадают объекты, имеющие разную оценочную характеристику в социуме, для которого их уравнивание представляет отклонение от нормы, что приводит к взаимонепониманию. Данное несоответствие субъективной и социальной шкал значимости находит отражение в паратаксической конструкции, в пределах которой между семантически и концептивно разноплановыми единицами устанавливается отношение координации, поскольку соответствующие объекты действительности воспринимаются оценивающим субъектом как равноценные.

Для понимания любого высказывания необходимо соблюдение ряда когнитивных условий: знание адресатом не только языка, но также мира и ситуации (2, с.9). Данная база знаний представляет собой систему, образующуюся на основе новой информации, в состав которой входят следующие компоненты: лингвистические и экстралингвистические знания. «Знание» характеризует отражательный и оценочный опыт индивида. Отраженная в сознании ситуация представляет собой единицу фонового знания, которая является когнитивным коррелятом предметной ситуации, относящейся к некоторому фрагменту реального

мира, и непосредственно взаимодействует с коммуникативной единицей в речевой деятельности, но вербально не выражается.

Человеку свойственно соотносить любое высказывание с некоторой структурой знания, нормой, которая обеспечивает контекстные ожидания реципиента. При попытке интерпретации зевгмы, выражающей сугубо индивидуальную категоризацию адресантом объектов по параметру «равноценно», происходит нарушение прогноза в деятельности адресата по восприятию высказывания, поскольку в его картине мира объекты, обозначенные включенными в конструкцию словами, относятся к разным оценочным классам.

Вопреки утвердившемуся мнению о некатегориальном статусе аксиологической оценки можно выдвинуть гипотезу о наличии особых (синтаксических) оценочных конструкций со значением оценки, в ряду которых находится зевгма.

Таким образом, зевгма – это оценочная конструкция, природу которой возможно уяснить, лишь выйдя за пределы языкознания и рассмотрев ее с позиций общего направления исследований в современной лингвистике – когнитивизма, где язык предстает как система, в которой отражаются опосредованно сознанием индивида взаимодействия и взаимоотношения человека и мира.

В заключении хотелось бы отметить, формирование индивидуальной концептуальной картины мира, основываясь на отражательно-оценочной деятельности индивида, структурируется последовательностью включения объектно-признаковой и эвалютивной информации в единую систему знания и мнений. При этом аксиологическая оценка базируется на адгерентной значимости познаваемого объекта. Что позволяет говорить о том, что в познавательном процессе оценка играет большую роль, поскольку именно в ней проявляется активно-действенное отношение человека к окружающему миру.

Литература

1. Береговская Э.М. Проблемы исследования зевгмы как риторической фигуры // Вопросы языкознания, 1985. – № 5. – С. 59 – 67.
2. Герасимов В.И., Петров В.В. На пути к когнитивной модели языка // Новое в зарубежной лингвистике. – Вып. 23. Когнитивные аспекты языка. – М.: Прогресс, 1988. – С. 5 – 11.
3. Tolkien J. The Return of the King. – N.Y.: Ballantine, 1978. – 450 p.